



MESTO SPIŠSKÉ VLACHY  
MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO  
VII. VOLEBNÉ OBDOBIE

---

Z Á P I S N I C A

napísaná dňa 13. júna 2017 na 30. zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v priestoroch Galérie Mestského úradu v Spišských Vlachoch. Primátor mesta Spišské Vlachy Ľubomír Fifik otvoril a viedol 30. zasadnutie Mestského zastupiteľstva. Na zasadnutí privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných.

**Prítomní:**

Primátor: Ľubomír Fifik

Poslanci: Peter Klocek, Ing. Juraj Jánošík, Mgr. Monika Koperdáková, PaedDr. Marcela Satmáryová, Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Vladimír Baloga

Zapisovateľka: Mgr. Valéria Bašistová

Nepřítomní: JUDr. Ing. Stanislav Kandrik, L.LM. - ospravedlnený

Ing. Ivan Suchý, Ing. Ladislav Šterbinský, Bc. Daniel Pacovský – ospravedlnení, Mgr. Branislav Legát, Ing. Radoslav Leščáni - neospravedlnení

Ďalší prítomní : podľa prezenčnej listiny

Začiatok rokovania: 15 : 30 hod.

Ukončenie rokovania: 20 : 30 hod.

**Priebeh rokovania:**

**K bodu 1: Otvorenie - voľba návrhovej komisie**

Primátor mesta navrhol zloženie návrhovej komisie, určil overovateľov zápisnice, a zapisovateľku.

Uznesením 282/VII/2017 Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

**volí** návrhovú komisiu v zložení: predseda: PaedDr. Marcela Satmáryová

členovia: Mgr. Vladimír Baloga, Ing. Juraj Jánošík

**určuje** za overovateľov zápisnice: Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková

skrutátora: Petra Kloceka

určuje za zapisovateľku: Mgr. Valériu Bašistovú

**Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **282/VII/2016** bolo prijaté.

Pán primátor oboznámil prítomných s programom zasadnutia. Poslanec Ing. Rastislav Bečker podal tri návrhy o zaradenie do programu rokovania: 1) Návrh plánu práce MsZ na 2. polrok 2017 zaradiť za bod č. 4 Pripomienky občanov. Ďalej mám pripomienku k zápisnici, ktoré chcem predniesť, týka sa to bodov č. 5, 6, 7, 8 potreboval by som názor pani kontrolórky, že akým spôsobom sa to udialo, že tieto body budú potom nerelevantné a ďalšia pripomienka by bola bod č. 10 Žiadosť o odkúpenie pozemku obce Žehra pre výstavbu ČOV – zámer, požadoval by som vypustiť, pretože sme to ešte na komisii nemali, bude to až na najbližšom zasadnutí komisie. Žiadam hlasovať za každý návrh osobitne.

Primátor mesta - Prejdeme k prvému bodu doplnenie do programu, ideme samostatne hlasovať, poprosím o presné znenie návrhu.

Ing. Bečker – Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch na 2. polrok 2017.

Primátor mesta dal hlasovať za procedurálny návrh zaradiť do programu rokovania za bod č. 4 Pripomienky občanov ako bod č. 5 Návrh plánu práce MsZ na 2. polrok 2017.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

**Proti:** 0

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že procedurálny návrh uznesenia bol prijatý.

Ing. Bečker – nebol som tohto roku na mestskom zastupiteľstve, ale sledujem to, vrcholom všetkého bolo keď som sa vrátil domov zo zahraničia a prečítal som si zápisnicu zo dňa 3.5.2017 zo zasadnutia MsZ v Spišských Vlachoch kde som uvedený ako prítomný na zastupiteľstve a v každom bode som uvedený ako, že nehlasujem. Považujem to voči mojej osobe za prinajmenšom nekorektné, voči mojím voličom a občanom mesta, ktorí so mnou komunikujú nefér, poškodenie mojej osoby, pretože sa nikdy nestalo, že keď som bol prítomný na zastupiteľstve, aby som nehlasoval. Ja som sa ospravedlnil z toho mestského zastupiteľstva pani Satmáryovej, neviem prečo som bol uvedený prítomný v tejto zápisnici, na prezenčnej listine som nebol uvedený, že som prítomný. Chcem vysvetlenie od vás prítomných, od pána primátora. Pani kontrolórku by som požiadal o názor na to, či bolo zastupiteľstvo v súlade so zákonom, či je platné, či všetky uznesenia sú platné, keď tento dokument je nepravdivý. Overili to overovatelia svojimi podpismi. V súvislosti s tým, všetky tie body 5, 6 7, 8 na tomto zastupiteľstve nemajú žiaden význam.

Primátor mesta – keďže to počujem prvýkrát a nebol som pripravený na to, keď ide o podozrenie o nejakej manipulácii, tak zaujmeme k tomu stanovisko a budeme sa tým zaoberať. Teraz čo sa týka zápisnice a pravdivosti, v prezenčných listinách je napísaná pravda, kto je ospravedlnený a kto nie je ospravedlnený, existujú dôkazové materiály vo forme emailov a sms, telefonátov, že daný poslanci sa ospravedlnili. Sú to dôkazy, ktoré sú jasne preukázateľné. Keď je tam podozrenie treba právne podložiť, že niekto spáchal úmysel nejakým spôsobom poškodiť. Nič iné nemôžem povedať, keď sa stala nejaká chyba v rámci zápisu a odkontrolovania overovateľmi.

Ing. Bečker – k tomu by som poprosil ešte pani kontrolórku, do budúca by som poprosil, aj dnes sme pochybili, nechcel som do toho vstupovať, najprv sme mali zvoliť komisiu a v rokovacom poriadku sa jasne píše, že predsedajúci je povinný menovite menovať podľa prezenčnej listiny kto je prítomný na mestskom zastupiteľstve a tým, by sme predchádzali takýmto veciam. Takisto pri každom jednom hlasovaní treba povedať menovite kto tu je prítomný na tom hlasovaní.

PaedDr. Satmáryová – každopádne sa to ešte predtým nestalo, alebo máš pocit že aj niekedy skôr?

Ing. Bečker – práve preto som sa ja ozval, pretože ja sa vždy ospravedlňujem, možno raz som sa neospravedlnil čo som zabudol, práve preto hovorím, že nikdy sa to nestalo a to som bol upozornený, že

načo chodím na zastupiteľstvo keď nehlasujem. Nikdy by sa nestalo, že keď som na zastupiteľstve žeby som nehlasoval vôbec, pretože zdržal sa nepodporujem. Ďalšia vec je, že keď sme sa pozreli na tie body programu čo tam boli aj teraz uvedené a skrz toho čo sa teraz udialo, myslím si, že to mohol byť nejaký zámer.

Primátor mesta – prešetríme to, aj pani kontrolórka bude mať priestor na vyjadrenie.

Primátor mesta – dal hlasovať o návrhu na vypustenie bodu č. 10 Žiadosť o odkúpenie pozemku Obce Žehra – zámer z dôvodu, že nebola prejednávaná na komisii. Táto žiadosť bola daná na mesto obcou Žehra. Tento zámer je veľmi zaujímavý pre mesto Spišské Vlachy. Nevidím dôvod, prečo by sme to nemohli predjednať a komisia by už len určila podmienky predaja, výmeny alebo zámeny, daným veciam, ktoré súvisia s týmto prevodom majetku. Tento bod by som nechal z mojej strany. Dávam hlasovať za daný procedurálny návrh pána Ing. Bečkera o vyradení tohto bodu č. 10 Žiadosť o odkúpenie pozemku Obce Žehra - zámer.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdaková, Mgr. Vladimír Baloga

**Proti:** Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta skonštatoval, že návrh nebol prijatý.

Primátor mesta – dal hlasovať k bodu č. 2 – Schválenie programu rokovania: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** návrh programu rokovania 30. zasadnutia MsZ v Spišských Vlachoch v znení predložených zmien (uzn. v prílohe).

#### Hlasovanie:

**Za:** Mgr. Monika Koperdaková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

**Proti:** Ing. Rastislav Bečker

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **283/VII/2016** bolo prijaté.

#### **K bodu č. 2: Schválený program rokovania:**

1. Otvorenie zasadnutia
  - určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice
  - voľba návrhovej komisie MsZ
2. Schválenie programu rokovania
3. Správa o plnení uznesení
4. Pripomienky občanov
5. Návrh plánu práce MsZ na 2. polrok 2017
6. Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy p. Daniele Farkašovej ako prípad hodný osobitného zreteľa

7. Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ing. Jane Pobieckej a manželovi Petrovi Pobieckemu, ako prípad hodný osobitného zreteľa
8. Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ľudovítovi Piklovi a manželke Gabriele Piklovej, ako prípad hodný osobitného zreteľa
9. Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi p. Daliborovi Horváthovi, ako prípad hodný osobitného zreteľa
10. Návrh na Zmenu a doplnok č. 2 Územného plánu mesta Spišské Vlachy
11. Žiadosť o odkúpenie pozemku obce Žehra na výstavbu ČOV - *zámer*
12. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na 2. polrok 2017
13. Prezentácia firmy Slesalko, s.r.o.
14. Činnosť komisií – *výstupy*
15. Rôzne
16. Interpelácie
17. Záver

### **K bodu 3: Správa o plnení uznesení**

Primátor mesta – pán prednosta sa ospravedľňuje, mal predložiť správu o plnení uznesení, bude meškať.

Ing. Bečker – nedostávame už žiadne vyhodnotenie uznesení aj tých starších uznesení, ja konkrétne by som sa chcel opýtať na uznesenie č. 238/VII/2016, kedy dostal pán primátor od mestského zastupiteľstva povinnosť vypracovať organizačnú štruktúru v meste a predložiť poslancom na najbližšie zastupiteľstvo. Neudialo sa to a neviem či sa to udialo do dnešného dňa. Potom je tu viac uznesení, ktoré mal prednosta splniť týkajúce sa smerníc, moja otázka znie na pani kontrolórku či máme nejaký dosah na to, keď sa nesplnia takéto uznesenia, potrestať alebo zobrať na zodpovednosť.

Mgr. Šefčíková HKM – záleží od toho, či tam bolo nejaký spôsobom termínované s termínom splniť, alebo len tak neurčito bolo.

Ing. Bečker – u pána primátora je termín do najbližšieho zastupiteľstva do novembra 2016.

Mgr. Šefčíková HKM – by bolo potrebné aspoň priebežne informovať či je to v plnení, či sa to pripravuje.

Ing. Bečker – správa kontrolóra hovorila, že boli porušené nejaké rozpočtové pravidlá, pred schválením rozpočtu mal pán primátor uznesenie o organizačnej štruktúre, rozpočet sa schválil bez toho, aby bola nám organizačná štruktúra predstavená. Pýtam sa kolegov či im to nevádi, že je schválený rozpočet a nevieme na čo idú peniaze na mestskom úrade. Akým spôsobom by sme to vedeli my urýchliť.

Mgr. Šefčíková HKM – preverím, akým spôsobom.

Ing. Bečker – ďakujem, budem rád.

Ing. Bečker – pán primátor môžem dostať odpoveď na otázku, prečo nebolo splnené uznesenie?

Primátor mesta – uznesenie je v plnení, niektoré veci sú v plnení aj viac rokov, bude predložený do ďalšieho zastupiteľstva.

Ing. Bečker – my sme poukázali na konkrétnu vec, schválený rozpočet je a my nevieme kto pracuje na mestskom úrade, aké majú kompetencie, za čo zodpovedajú atď. poprosil by som nejaké stanovisko alebo termín dokedy bude predložený mestskému zastupiteľstvu.

Primátor mesta – do ďalšieho zastupiteľstva bude predložený.

Ing. Bečker – čo sa týka pána prednostu vieme nejakým spôsobom ho zobrať na zodpovednosť?

Primátor mesta – to už je v mojej kompetencii.

Ing. Bečker - smernicu o používaní dopravných vozidiel alebo hasičov. Na každom zastupiteľstve by ste nám mali predkladať prehľad uznesení čo je splnené.

Primátor mesta – prejdeme celú tabuľku, prejdeme si uznesenia od roku 1990, sú tam uznesenia, ktoré sú v plnení, sú už bezpredmetné. Hovorili sme, že zasadne komisia a si ich prejdeme tie uznesenia a ktoré sú už neplatné budeme na základe komisie rušiť alebo ich oživíme.

Mgr. Šefčíková HKM – ja som si na budúci polrok naplánovala kontrolu plnenia uznesení za rok 2016, čiže aj tam viem nejakú zodpovednosť vyvodiť, čo bolo a čo nebolo splnené.

#### **K bodu č. 4 Pripomienky občanov**

p. Kičín – ohľadom Cintorínskej ulice, čo som si vypočul na zvukovom zázname, zarazilo ma že jedni mali oznámenie o schôdzi ohľadom tej ulice, niektorí nemali. Nevieť či to niekto osobne roznášal. Ja som nemal.

Primátor mesta – v rámci tejto Cintorínskej ulice vieme, že táto ulica je dlhodobou plánovaná, čakáme lebo tam chceme robiť kanalizáciu. Posúva sa to, viem že ste boli na mestskom úrade a ste urgovali resp. pripomienkovali tento zámer mesta, že pre ľudí, ktorí tam bývajú je dôležitejšia kanalizácia, resp. zberač kanalizačný ako samotná cesta. V rámci možností sa budeme snažiť tieto dve veci spojiť, aby sa urobil aj ten zberač aj tá cesta. Prebiehajú rokovania, prebieha zisťovanie cien a tvorenie konkrétnej sumy na to, aby sme mohli urobiť zberač aj cestné teleso. Zatiaľ to vychádza, že to bude bez spevnených plôch, bez parkoviska. To by pripadalo do ďalších etáp, prác, ktoré by sme mohli zvládnuť aj svojpomocne. Najťažšie je na tom správne urobiť kanalizáciu, napojiť ju na asfaltový koberec.

p. Kičín – pozeral som do toho projektu, sú tam tie záchytné jamy navrhnuté čož to absolútne nezodpovedá, lebo sú tam hroby 1.5 m vyššie ako sú tam jamy a všetok ten odpad pôjde z tých neboštíkov do tých jám a toto všetko nám pôjde pod naše domy. Je to strašne blízko, nejaká norma na to musí byť od cintorína koľko môže byť.

Ing. Mnichová – vsakovacie jamy sú urobené kvôli tomu, aby zachytili dažďovú vodu, ktorá ide po ceste, okolo cesty.

p. Kičín – je tam veľký presah

Ing. Mnichová - vy myslíte, že tá spodná voda vyjde na cestu?

p. Kičín - Áno, veď si len vezmeme, je tam 20 m rozdiel a kde pôjde tá voda? Tie splašky vyjdú na povrch.

Ing. Mnichová – tam je zatravnená plocha, steká Vám tam voda? Budem sa tam musieť ísť pozrieť.

p. Kičín - Áno, treba sa prísť pozrieť po daždi čo tam máme.

Primátor mesta – pripravovali to projektanti, ktorí za to zodpovedali, tak aby to spĺňalo účel, v rámci tejto veci sa bude robiť verejná súťaž.

p. Kičín – som za to, aby bol spravený ten kanál aj na splašky aj na všetko, a nie iba cestu a potom kanál.

Primátor mesta – kanalizačný zberač sa plánuje mimo cestného telesa, nechajte nás pracovať. Ďalej sa osobne vyjadril k listu pána primátora (celé znenie vyjadrenia na nahrávke).

Primátor mesta – odpovedal na vyjadrenie pána Kičina.

Ing. Bečker – stanica Okolie táto časť mesta sa bude kosiť? Pýtam sa ako občan mesta, keďže tam býva moja mama, za čias pána Schwarca to nebolo.

Primátor mesta – tráva rastie rýchlo a kde je potreba, keď vidí občan, že mesto si neplní úlohy, nemusí čakať na zastupiteľstvo, ale v priebehu toho obdobia stačí zavolať na úrad a upozorniť. Je toho kosenia teraz veľa, robí sa aj iná práca, robíme čo môžeme.

Ing. Bečker – mám to chápať tak, že na meste nie je žiaden plán kosby vypracovaný?

Primátor mesta – nie. Si predsedom komisie, vypracuj, daj návrh ako sa to má robiť.

Ing. Bečker – na verejnú zeleň máme toľko peňazí.

Primátor mesta - to nie je súvisiace len s trávou a s kosením.

Ing. Bečker – keď si dobre pamätám, prijali sme ďalších troch ľudí z mestských lesov, aby sme ich zachránili. Mám ďalšie pripomienky od občanov emailom, bol to veľmi kritický email, v podstate tie dotazy, ktoré tam

boli položené som dostal od viacerých občanov. Kvituje nám odhalenie machinácii s pozemkami a chcel by vedieť ako pokračuje pán Lorinc, čo je s tou škodou čo spôsobil a neuhradil a ešte býva v mestskom byte, ako sa to rieši, akým spôsobom to bude vyriešené, alebo v akom štádiu riešenia to je.

Primátor mesta – nerieši to mesto, je to v štádiu riešenia orgánmi činnými v trestnom konaní, t. z. my čakáme ako budú ďalej postupovať, sú predvolania, ďalšie pojednávajúce bude vo veci vypratania bytu.

PaedDr. Satmáryová – 29.6.2017 bude súd v SNV na vypratanie bytu, bolo súdom ustanovené pojednávanie už niekoľko krát, ale pán Lorinc sa ospravedlnil. Nemôžeme ho vystáhnovať, rieši sa to súdne, vecou žaloby. Na pojednávanie pán Lorinc neprišiel, tento krát stanovila sudkyňa aj bez jeho prítomnosti.

Ing. Bečker – a čo sa týka tej škody čo spôsobil? Je podpísaná dohoda o splátkach s mestom, kde sme dostali aj rozsudok o spôsobenej škode. Splátka mala byť v minulom roku.

PaedDr. Satmáryová - neplnil dohodu, začalo sa exekučné konanie, bude sa to riešiť súdom.

Ing. Bečker – chcem sa vyjadriť ako občan ohľadom zápisnice z 3.5.2017 kde ste riešili Cintorínsku ulicu a tiež si myslím, že je veľmi mrhanie prostriedkami mesta len tak robiť cestu a potom kanál.

Primátor mesta – nechaj nás pracovať.

Ing. Bečker - chcem sa opýtať či máme platnú projektovú dokumentáciu čo sa týka kanalizácie a ČOV. Tá projektová dokumentácia sa netýkala aj Cintorínskej ulice, keď sme to riešili vtedy, nemali sme tam zahrnúť ulicu Cintorínsku, aby sme tam aj tú ulicu dali takým spôsobom, ako sme to robili pri projektovej dokumentácii na námestie, je taká projektová dokumentácia? Týka sa aj tej ulice?

Ing. Mnichová – bola vypracovaná projektová dokumentácia na cestu, oslovili sme projektanta, aby zapracoval tú kanalizáciu v zmysle tej pôvodnej kde bola aj ČOVka. Sú tam nejaké malé zmeny, ale zapracoval tie projekty, ktoré boli v ČOVke.

Ing. Bečker - budeme to platiť ešte raz?

Primátor mesta - nie nebudeme. Urobíme všetko, aby boli tí ľudia napojení.

## **K bodu č. 5. Návrh plánu práce poslancov MsZ na 2. polrok 2017**

Ing. Bečker – prečítal návrh plánu práce MsZ na 2. polrok 2017. Dôvodom tohto návrhu je zosúladienie rokovania mestského zastupiteľstva s rokovacím poriadkom, ktorý sme riadne schválili a ktorý uvádza v odseku tretia hlava, §6 citujem: „Mestské zastupiteľstvo sa schádza podľa schváleného plánu práce, prípadne mimo schváleného plánu práce, ak je to potrebné na prerokovanie dôležitých otázok týkajúcich sa mesta, najmenej však raz za tri mesiace“, a podľa §15 citujem: „Rokovacím dňom je deň schválený v pláne práce mestského zastupiteľstva, ktorým je spravidla piatok s tým, že rokovanie sa začína o 15:30. hodine a pokračuje najdlhšie do 22. hodiny, ak mestské zastupiteľstvo nerozhodne inak“. Preto som Vám predložil návrh a navrhujem, aby sa rokovania mestského zastupiteľstva konali vždy v posledný piatok v mesiaci a to konkrétne:

- júl 2017 - dovolenkové obdobie,
- August 2017 25.08.2017
- September 2017 29.09.2017
- Október 2017 27.10.2017
- November 2017 24.11.2017
- December 2017 29.12.2017.

Bolo by dobré tento plán schváliť s prihliadnutím na to, že máme poslancov mimo bydliska a niektorých aj mimo republiky a aby si vedeli svoje pracovné záležitosti zosúladiť tak, aby sa mohli zúčastniť týchto zasadnutí. Ďalším mojim dôvodom prečo som tento návrh predložil je, že na ďalšom zasadnutí komisie, ktorej som predsedom chcem predložiť návrh zasadnutí komisie, aby subjekty čo budú dávať žiadosti do komisie, aby vedeli plán zasadnutí.

PaedDr. Satmáryová – keď sa vyskytne niečo čo je mimo toho termínu, budete oponovať, že to nie je v pláne?

Ing. Bečker – ja oponovať nebudem, lebo je tam uvedené že v mimoriadnych prípadoch sa dá zvolať aj mimo schváleného plánu práce. Aj ľudia keď sa chcú zúčastniť zastupiteľstva tak vedia kedy. Je to v rámci plánovania a systému práce.

p. Klocek – nie som proti piatkom, boli piatky aj tak sa nezúčastňovalo. Čo sa týka komisií, občan keď príde na úrad, väčšinou chce mať promptne veci vybavené, chce byť hneď vybavený a nie čakať 2-3 mesiace kým mi schvália na komisii, potom zastupiteľstvo nie je uznášaniaschopné, potom sa to neschváli a prejde 4-5 mesiace. Nie som veľmi za to, aby sa presne stanovili termíny

Mgr. Koperdáková – myslím si, žeby sme mali brať ohľad na ostatných, rokovací poriadok hovorí, že minimálne raz za tri mesiace, tak občan aj tak čaká, schvaľovací proces je tam stále, nie je to zo dňa na deň. Treba si uvedomiť že mimo mesta sú 4 poslanci a zasadnutie zo 6 poslancami nespĺňa svoj účel.

Ing. Bečker – treba zaviesť nejaký poriadok, aby si ľudia nemysleli, že sa dá prevod majetku vybaviť za týždeň za dva a každá inštitúcia má 30 dní na posúdenie žiadosti, to je zo zákona. Čo sa týka malých žiadostí, napr. výrub stromov, to komisia nemusí vôbec riešiť. Ja ako občan keď idem dávať nejakú žiadosť, tak najprv hľadám za akú dobu sa to dá vybaviť, alebo ako dlho to potrvá, potrebujem všetky náležitosti aby som tam mal, aby sa ten čas nepredlžoval a keď uvidím, že mám naplánovanú komisiu tak budem mať na komisiu všetko nachystané a nevidím dôvod to zdržovať.

Ing. Jánošík – mnohí sa ani neospravedlnili, mne osobne nevadí piatok. Ja navrhujem, ak by sa to schválilo text - to „**príp. mimo schváleného plánu práce**“ navrhujem tiež zvýrazniť tak ako je: „**schválený plán práce**“, aby ostatní poslanci pochopili, že môže byť aj mimo keď mesto potrebuje a navrhujem vypustiť úsek: „ktorým je spravidla piatok“. Spravidla piatok neznamena, že len piatok. Toto navrhujem vypustiť.

Ing. Bečker – to je z rokovacieho poriadku, my nemeníme rokovací poriadok, ja som len citoval rokovací poriadok, ktorý sme si schválili, ktorý je platný. Pre mňa osobne je plánovanie dôležité.

Mgr. Baloga – v minulosti bolo zastupiteľstvo voči primátorovi ústretovejšie. Schválilo sa čo trebalo.

Ing. Bečker – nie je problém prísť aj iný deň, ale najviac vyhovuje piatok. Ja som uviedol aké mám zamestnanie, a bohužiaľ, že nemám vedľa môjho bydliska zamestnanie, ktoré dokáže mňa užiť. Ľudia si ma nezvolili kvôli tomu, že robím v Spišských Vlachoch, ale myslím si, že si ma zvolili preto, aký mám prístup k riešeniu problému.

Primátor mesta – keďže rokovací poriadok prešiel schvaľovacím procesom a ja som ho podpísal zároveň aj to, že rokovacím dňom je spravidla piatok, tak som s tým piatkom, keď som to podpísal súhlasil, ale vychádzal som z toho, že spravidla. V minulosti keď boli iné spôsoby zvolávania zastupiteľstiev, t.z. že aj mimoriadne, podľa tohto rokovacieho poriadku vychádzal som z toho, že vždycky predchádzalo tomu to, že Vám išli pozvánky týždeň vopred. Čo sa týka pracovno-právnych vecí účasti zamestnancov na týchto zastupiteľstvách v piatok, keďže to vyšlo aj zo strany občanov, aby sme pracovný čas zmenili tým spôsobom že stredy budú pre občanov dlhšie a piatky kratšie, nestránkové. V podstate pre mňa, keď mám mať pracovníčku je dôležitá tá streda, pre mesto sme vyšli v ústrety upravil sa pracovný čas, dlhšia streda, piatok kratšie. Nič nemení na veci, že aj keď tento návrh plánu sa schváli, že sa zvolá v prípade potreby zastupiteľstvo aj mimo tohto plánu, ale vrátane týchto dní. Tieto dni sú dané striktné.

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh poslanca Ing. Bečkera k bodu č. 5 Návrh plánu práce Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch na 2. polrok 2017: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch schvaľuje predložený Plán práce MsZ.

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

**Proti:** 0

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **284/VII/2016** bolo prijaté.

## **K bodu č. 6 Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľke p. Daniele Farkašovej ako prípad hodný osobitného zreteľa**

Ing. Mnichová – my sme schvaľovali zámer pred rokom, pri zameraní bola chyba na katastri, bola iná výmera parcely. Pribudla ďalšia parcela, tak kvôli tomu, aj na odporúčanie pani kontrolórky sme sa dohodli, že ideme odznovu schváliť iba zámer, aby tam boli vymenované obidve parcely a potom by sme prešli ku schvaľovaniu predaja.

Ing. Bečker – ja by som sa opýtal pani kontrolórky, podľa zákona o majetku obcí pri prevode nehnuteľnosti ako prípad hodný osobitného zreteľa treba trojpäťtinovú väčšinu. Myslím si, že aj zámer tomu podlieha.

Mgr. Šefčíková HKM – samotný zámer nepodlieha schvaľovaniu, iba zákonnej povinnosti zverejnenia na úradnej tabuli. V uznesení, ktoré je pripravené sa schvaľuje spôsob predaja, čiže nie samotný zámer. Teraz sa schváli len ten spôsob, potom samotný predaj.

Ing. Bečker – neviem ja sa v týchto právnych veciach nevyznám, ale konzultoval som to z odborníkmi, oni mi povedali, že aj zámer podlieha trojpäťtinovému schvaľovaniu. Len aby sme neurobili nejakú chybu.

PaedDr. Satmáryová – my ideme rozhodnúť, či sa to bude predávať ako osobitný zreteľ. Návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch: I. schvaľuje : spôsob prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy, ktorý nadobudne do svojho výlučného vlastníctva Daniela Farkašová, Fraňa Kráľa 14/11, 052 01 Spišská Nová Ves, a to nasledujúci pozemok : parcelu registra „C“ parc. č. 1995/2 vo výmere 34 m<sup>2</sup>, druh pozemku záhrada a parcelu registra „C“ parc. č. 2107/8, o výmere 15 m<sup>2</sup>, druh pozemku zastavaná plocha, ktorá bola odčlenená od parcely registra „C“ parc. č. 2107/1, v zmysle geometrického plánu č. 16/2016 zo dňa 13.3.2016, vypracovaného DataGEO – Ing. Milošom Kršjakom, autorizovaným geodetom a kartografom, Fabiniho 12, Spišská Nová Ves a úradne overeným Okresným úradom Spišská Nová Ves, katastrálnym odborom, Ing. Katarínou Pacákovou, dňa 24.3.2017 pod číslom 129/17, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí, keďže ide o prevod pozemku malej výmery (do 150 m<sup>2</sup> ), predmetný pozemok bol užívaný a obhospodarovaný nadobúdateľom a prevodom majetku mesta sa prispeje k účelnejšiemu usporiadaniu majetkových pomerov s ohľadom na tvar, rozmery a možnosti využitia pozemkov vo vlastníctve mesta a tretích osôb.

II. ukladá: oprávnenému zamestnancovi MsÚ zabezpečiť prípravu kúpno-predajnej zmluvy a postupovať v súlade s ustanovením §9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí. Zodpovedá : prednosta MsÚ, Termín: bezodkladne.

### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **285/VII/2016** bolo prijaté.

## **K bodu č. 7 Prezentácia firmy Slesalko, s.r.o,**

Primátor mesta – navrhol vymeniť bod č. 13 Prezentácia firmy Slesalko, s.r.o. s bodom č. 7 Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ing. Jane Pobieckej a manželovi Petrovi Pobieckemu, ako prípad hodný osobitného zreteľa. Dal hlasovať o návrhu.



## Hlasovanie:

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

**Proti:** 0

**Zdržal sa:** 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že návrh bol prijatý.

p. Slesák, konateľ firmy Slesalko – keďže tu pôsobíme už rok aktívnej výroby, považovali sme za potrebné Vás informovať o najpodstatnejšom čo Vás zaujíma a to sú emisie. V krátkosti informoval prítomných o výsledkoch meraní najmä čo sa týka emisií. Oslovili sme spoločnosť, ktorá merania robila, aby Vám prezentovala výsledky, ako to prebiehalo, čo sa meralo, aké boli výsledky. Mám tu aj správy na nahliadnutie, ktoré sú už na okresnom úrade.

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice – zastupujem spoločnosť EKO-TERM Servis Košice, ktorá vykonávala oprávnené merania na topnej peci prevádzky Slesalko. Sme oprávnenou spoločnosťou, máme osvedčenie zo životného prostredia, že môžeme vykonávať tieto merania. Na Slovensku je nás 7. Firma Slesalko musí zo zákona vykonávať oprávnené merania, počas skúšobnej prevádzky. Prvé meranie sme vykonali začiatkom decembra. V prvej správe nedodržali merania pre dioxíny, dioxíny majú špecifický limit v nanogramoch. Bližšie informoval o spôsobe merania a jej výsledkoch. Spoločnosť Slesalko má postavenú technológiu tak, že tam čistenie spalín a odpadových plynov je realizovaná spoločnosťou Ekotechna Prešov. Spolupracujeme s touto spoločnosťou, robíme im garančné merania. Ten látkový filter dávajú vapekard, je to zmes aktívneho uhlia a vápna, ktoré slúži na to aby sa zachytili ťažké kovy a dioxíny. Máme to vyskúšané ten vapekard je vápenka, dodáva to renomovaná firma na Slovensku už dlhodobo, vyskúšané to bolo v spaľovniach nemocničného odpadu. V januári bolo vykonané opravné meranie na dioxíny, kde pri tom prvom meraní použili vapekard na rôzne triedy, použili nižšiu. Tým opakovaným meraním použili najvyššiu triedu dosiahli 0,003 v nanogramoch čo je mizivé číslo. Limity merania sú určené buď vyhláškou, alebo určením úradu. Správu musia predložiť na príslušné úrady, na inšpekciu životného prostredia, ak splnia všetko je v poriadku, následne sa vydá s tej skúšobnej prevádzky na trvalú prevádzku povolenie. Tieto merania sú periodické.

Mgr. Baloga – to monitorovanie je nepretržitých 24 hodín?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice – nie, tie dioxíny sú predpísané normou aj vyhláškou pri dioxínoch dĺžky odberu 6 – 8 hodín, minimálne 6 m<sup>3</sup> suchej vzorky. Vzorka z odpadu sa odoberá izokineticky.

Mgr. Baloga – počúvame od ľudí, že keď prídu na merania tak sa vypnú pece. Ako sa máme my zachovať voči voličom, čo im máme povedať.

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice – Slovenská inšpekcia životného prostredia funguje ako kontrolný orgán nás akreditovanej firmy, a zároveň ako kontrolný orgán prevádzkovateľov. Sú vyškolení, majú takú istú techniku ako my, vedia prísť na akýkoľvek podnet kedykoľvek, mali by zmerať to isté čo zmeráme my. Prevádzkovateľ musí nastaviť tie isté prevádzkové parametre. Tá inšpekcia je garantom toho, že to pôjde.

Ing. Bečker – tá skúšobná prevádzka má koľko % povinnej výroby? Je to plná záťaž?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice - Meranie emisií sa robí pri 90% zaťažení zariadenia, minim. 90%, t. z. oni majú projektovaných 3500 ton za rok. Určite je to dokladované v tej správe, je určené aké parametre majú dodržiavať. Viete si skontrolovať či tá prevádzka išla ako mala ísť.

Ing. Bečker – keď povolám tú inšpekciu životného prostredia, oni môžu vojsť na pracovisko kedykoľvek či sa musia ohlásiť?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice - oni môžu vojsť, oni môžu prísť na podnet kohokoľvek. Alebo ak nedôverujete nám ako oprávnenému subjektu, môže prísť inšpekcia na nejaký podnet a skontroluje aj naše merania aj výkon prevádzky, či prevádzka fungovala tak ako mala. Ak je nejaká

pochybnosť inšpekcia sama zo svojho podnetu príde. My sme komerčná firma, sme akreditovaní a autorizovaní, každú jednu správu musíme odovzdávať na inšpekciu a zároveň na nás dohliada slovenská akreditačná služba, ktorá tiež kontroluje naše správy, kontrolujú systém kvality.

p. Klocek - počíta sa aj s tým plynom, ktorý sa spaľuje?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice - plyn v tomto procese na dioxíny nemá žiaden vplyv, plyn je kvázi čisté palivo ak sú dobre nastavené horáky je tam dokonalé spaľovanie, CO nevznikne, spaľuje sa vzduch. Dnes sú už aj nízko emisné horáky.

Primátor mesta – ako dlho pôsobíte na trhu?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice - na trhu pôsobíme od roku 1997.

p. Klocek – pri poslaneckom prieskume už v ten večer odliatky padali na zem, zase bol hluk mám to potvrdené. 3500 ton ročne pec spraví, kto to odkontroluje, že je to toľko?

p. Sakál, firma Slesalko – to je naše povolenie, nesmieme viac prekročiť.

p. Klocek - Keď to spočítame na hodiny a tonáž či by sa nedalo tak, že by vyšlo 2 alebo 3 mesiace urobiť prestávku, keď by išla na tri zmeny. Aby sa cez letné obdobie nepracovalo a bol klud.

p. Sakál, firma Slesalko – to je náš limit, to je maximum čo môžeme, čo je povolené. Počíta sa s tým, že tá pec musí mať určitú dobu prevádzkovú prestávku na revíziu pece, tá pec nepôjde 365 dní do roka. Príďte si to preveriť či tam je ten hluk.

Primátor mesta – bola snaha vysvetliť aké boli merania vykonané, ja vítam krok, ktorý firma Slesalko ponúka návštevu prevádzky.

Ing. Bečker – prečo je ten bod programu? Čo žiada firma Slesalko? Nejaké stanovisko od mesta na spustenie prevádzky nie skúšobnej, ale trvalej? Otázky na primátora prečo 30.12.2016 neinformoval poslancov, že žiadajú o predĺženie skúšobnej prevádzky, či to nemuseli občania ani poslanci vedieť.

Primátor mesta - to je v rámci konania.

Ing. Bečker - teraz v rámci konania mestské zastupiteľstvo čo má povedať. To predĺženie skúšobnej prevádzky bolo na základe toho, že to prvé meranie neuspelo?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice - prevádzkovateľ si môže požiadať o predĺženie prevádzky, keď vie zabezpečiť technológiu tak, aby sa zmestili do limitov. V prvom meraní to nestihli, požiadali okresný úrad, ktorý im vyhovel, predĺžil im skúšobnú dobu.

Ing. Bečker – my sme im dali nesúhlasné stanovisko na základe uznesenia z roku 2015.

Ing. Mnichová - keď záväzné stanovisko mesto dáva, ja sa musím držať rozhodnutia poslancov, jediné stanovisko, ktoré mám je z roku 2015 s tým, že prešiel rok, firma dostala povolenie skúšobnej prevádzky, predniesli ako tá prevádzka funguje, aké sú limity a žiadajú nás znova o stanovisko už k trvalej prevádzke s tým, že dodržali určité podmienky, určité projekty, dodržali zákonné lehoty a odznova žiadajú stanovisko po tých určitých procesoch. Ja mám stále stanovisko záporné. Je to rozhodnutie mesta. Je tu apelácia na poslancov, aby prehodnotili ako postupovali, čo urobili všetko preto, aby to bolo dobré, čo dodržali aké zákonné postupy a žiadajú stanovisko. My sme dali záporné, či je to možné prehodnotiť, to je na poslancoch.

Ing. Bečker - tak my poslanci musíme teraz prijať nejaké uznesenie, aby mohli oni pokračovať v nejakom procese?

p. Sakál, firma Slesalko - my komunikujeme s okresnými úradmi, čo majú čo povedať, všetky tie úrady sa vyjadrili, že sme dodržali všetky zákonné normy a lehoty ako boli stanovené, a v podstate odbor životného prostredia vyzval mesto aby sa vyjadrilo.

Mgr. Baloga – robili ste merania aj v bývalom Alcupre?

p. Jaroslav Smolej, spoločnosť EKO-TERM Servis, Košice – sú staré pece, ktoré museli spĺňať svoje parametre, meralo sa vtedy jeden parameter, teraz sa meria viacero parametrov. Nová pec v Slesalku musí spĺňať všetky parametre, stará pec by nespĺňala ani jeden.

Primátor mesta - tento materiál by som teraz posunul na stavebnú komisiu, aby sa mohla aj ona vyjadriť.

## **K bodu č. 8 Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ing. Jane Pobieckej a manželovi Petrovi Pobieckému**

Mgr. Šefčíková HKM – nemôžeme hlasovať nakoľko nie je prítomná väčšina pre jeho prijatie. Keďže v tomto prípade sa vyžaduje trojpäťtinová väčšina všetkých poslancov na schválenie tohto predaja čo platí aj pre tie ďalšie body, ktoré sa týkajú schvaľovania.

Primátor mesta – bod č. 9 Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ľudovítovi Piklovi a manželke a bod č. 10 Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi Daliborovi Horváthovi. Tieto body musíme preskočiť z dôvodu neuznášania schopnosti na prevod majetku.

K týmto bodom rokovania č. 8, č. 9, č. 10 neboli prijaté žiadne uznesenia.

## **K bodu č. 11 Návrh na zmenu a doplnok č. 2 Územného plánu mesta Spišské Vlachy**

Ing. Mnichová – územný plán bude teraz začaté verejné prerokovanie, najprv nám musí projektant pripraviť zmeny, ktoré boli už vyvesené na úradnej tabuli, na internete, boli tam naznačené v 8 bodov, ktorých sa to týka, projektant už pracuje na týchto zmenách, len sme sa dohodli, že v zmysle zákona nemusí to schvaľovať zastupiteľstvo, nie je to potrebné podľa zákona dať do zastupiteľstva, ale chceli by sme predísť týmto veciam. Je tam nejaký návrh, aby ste mi ho odobrili, že v týchto zmenách môžeme ísť. Samostatné prerokovanie bude verejné, bude vyvesený samotný územný plán - tá zmena. Po verejnom prerokovaní sa žiadajú vyjadrenia všetkých inštitúcií, ktoré majú dosah, všetkých podnikateľov, až na záver keď sa všetky pripomienky do toho zapracujú, príde to záverečné schválenie na zastupiteľstvo. Mali sme to na komisiách, komisie to odsúhlasili. Chceli sme, aby ste si to pozreli o čo ide, a či nejaké výhrady k tomu sú.

Ing. Bečker – ja by som sa opýtal na pripomienku pána Balogu, že on dostal stavebné povolenie a nemôže stavať kvôli tomu, že to nie je v súlade s územným plánom. Tým ostatným bolo ešte vydané nejaké stavebné povolenie? Stavali?

Ing. Mnichová – oni dostali stavebné povolenie pred 2-3 rokmi.

Ing. Bečker – bol som zaskočený, prečo nedostal stavebné povolenie keď je tam viac domov. Takže tá zmena sa týka aj tých domov, že sa dajú do poriadku? A bude to zasahovať až po celú Vajanského ulicu?

Ing. Mnichová – áno, toto čo tam je vo výhľade, chceli by sme to takto navrhnuť, že poriešime veci, ktoré sú ešte sporné, niekde sú postavené domy a v územnom pláne nie sú. Čiže chceli by sme ich tam doplniť, aby to vyriešil architekt, projektant, aby to spĺňalo odstupové vzdialenosti, príp. ďalšiu výstavbu navrhnuť. To sú veci, ktoré pretrvávajú niekoľko rokov, ten plán bol schválený 2008 a za tých 8 rokov sa čosi udialo a treba nám to zakomponovať.

Ing. Bečker – mne to nejde do hlavy, že keď niekto dostane stavebné povolenie ten dotýčny, ja to vnímam tak, že zistí, že prídem na úrad dám si žiadosť, sedí tam človek, ktorý mi to spraví, odídem v pohode stade, a nakoniec nemôžem robiť nič, lebo 10 rokov to tak funguje keď nie viac. Že kde máme teraz zodpovednosť hľadať.

Primátor mesta - tu sa dali veci, ktoré sú v územnom pláne, ale vo výhľadových pomeroch. Náš stavebný úrad to bral za vec, ktorá je pripravovaná, stanovisko, ktoré bolo obdržané, zle postupoval náš stavebný úrad. To nie je jediná vec, ďalšie tu je polyfunkčnosť budov na námestí, kde by tá zmena to mala riešiť.

Ing. Mnichová - tá zmena by mala riešiť v centre mesta- preklasifikovať rodinné domy na polyfunkčné domy, pretože my máme povolené prevádzky, ale v v územnom pláne nie sú.

Ing. Bečker – ja sa opýtam, ešte na tú Cintorínsku ulicu to preklasifikovanie, keď si dobre pamätám pri realizácii projektu ČOVky je tam naplánovaný prepoj cez pozemok Ondrejkovec.

Primátor mesta – tak bolo naplánované, aj v územnom pláne je vo výhľade, takisto to podlieha stavebnému konaniu, vo výhľade je stiahnutie splaškovej vody do klína cez ten pozemok dolu.

Ing. Bečker – ale teraz tu máme poznámku, že to chceme preklasifikovať..

Primátor mesta – to je len návrh, či v tom ostávame alebo to vyhodíme.

Ing. Bečker - žeby sme sa tým zaoberali, žeby sme nespravili chybu, teraz ten pozemok či ten pozemok je v súlade s projektovou dokumentáciou, za ktorú sme dali nekresťanské peniaze, a ktorú vôbec nevyužívame, aby sme teraz nezmenili pozemok na bytovú výstavbu a potom nebudeme mať kade viesť kanál z tej ulice. Viem, že ten pozemok bol určený na výstavbu garáží aj na to, že ten kanál pôjde tade. Prečo ho ideme meniť, prečo je tu návrh na tú bytovú zástavbu, keď je tam vo výhľade takáto vec. Ja hovorím teraz pripomienku, že som proti tomu do budúcnosti. Som proti tomu, aby sme túto pripomienku brali do úvahy, lebo keď máme tam projekt za tých 150.000 € a teraz ho máme zmeniť na nejaký stavebný pozemok a potom nebudeme mať ísť skade s kanálom.

Ing. Mnichová – týmto bodom sa ideme zaoberať, musia mať k tomu pripomienky aj projektanty, či je to možné, napr. či kanalizačný zberač môže ísť aj po súkromnom pozemku pokiaľ sa s nimi urobí ťarcha. My čo máme navrhnuté projekty ČOV a kanalizácie v meste, môžem povedať, že takých 40 – 50 % ide po súkromných pozemkoch.

Ing. Bečker – to sú existujúce stavby.

Ing. Mnichová - pri kanalizácii nevidím s tým problém.

Ing. Bečker - a ten pozemok je či teraz? Bola diskusia že je to mestský pozemok.

Ing. Mnichová – tam je časť mestská, úzky pás je mestský pozemok.

Primátor mesta – je tam časť mestská, ale ten celý pozemok bol plánovaný pre mesto, aby mesto bolo investorom na výstavbu garáží, aby to bolo mestské. Tam bude teraz potrebné rozprávať aj s pamiatkovým úradom ako čo ďalej.

Ing. Bečker – tak je to mestské, alebo je to čie?

Primátor mesta – to nie je mestské, len to bolo v pláne, žeby to mesto kúpilo.

Ing. Bečker - je uznesenie, ktoré hovorí, že mesto má kúpiť ten pozemok.

Primátor mesta – peniaze neboli, uznesenie nebolo splnené je v plnení, alebo sa zruší, to je to čo sme hovorili na začiatku, že bude potrebné prehodnotiť uznesenia, či sa kupuje alebo nekupuje ten pozemok a aj iné veci, je tam toho veľa.

Ing. Bečker – dostal som email, sú tam poznámky ohľadom toho pozemku. Sú tam vyjadrenia kde aj pán kontrolór vyhodil chybu, že sú plnenia v uznesení a ten dom sa prepísal na tvoje meno. Ty si vyhlásil, že tento pozemok si ochotný venovať mestu na účely výstavby garáže.

Primátor mesta – nepamätám si to.

Ing. Bečker – citujem: Ondrejkovú záhradu som kúpil, z dôvodu ochrany tohto pozemku, my tam máme pripravené na výstavbu garáží, hlavne kvôli kanalizácii, ktorá bude prechádzať hlavne cez tento pozemok. Môžem predložiť aj kúpno-predajnú zmluvu za koľko som to kúpil a potom sa to môže dať mestu keď budú na to financie. Nechcem som aby tam prišli neprispôsobiví občania a začali tam robiť niečo načierno.

Ing. Bečker – teraz sa ťa pýtam, prečo figuruje na liste vlastníctve niekto iný.

Primátor mesta – je to zichrované na kanál, nie je problém.

Ing. Bečker – ty si predal pozemok, ja sa pýtam, lebo my máme zmeniť tento pozemok na bytovú výstavbu. Si zneužil verejného činiteľa ako seba, že si bol prvý pri informáciách, alebo ako to mám chápať. Dávam pripomienku na túto zmenu, ja nesúhlasím s touto zmenou v tomto územnom pláne. Ďalšie veci, čo sa týka ČOVky, máme projektovú dokumentáciu urobenú na konkrétne miesto, teraz keď budeme meniť územný plán čo sa týka ČOVky, že chceme iný pozemok budeme musieť meniť celú projektovú dokumentáciu?

Ing. Mnichová - projektová dokumentácia je vypracovaná presne na to miesto na ktoré ideme teraz meniť, je v súlade s projektovou dokumentáciou. V roku 2011 keď bol vypracovaný projekt je presne na tom mieste, ktoré chceme odkúpiť od ECAV. V pôvodnom územnom pláne z roku 2008 je plánová ČOVka na sútoku riek Hornádu a Žehrice. Na tomto mieste ČOVka nemohla byť kvôli povodniam, je to najhorší bod. Nevieť prečo to bolo takto, prečo sa neurobila zmena. Už vtedy ste dali vypracovať projekt na to miesto

kde to chceme teraz dať. Územný plán rieši výhľadovo. ČOV sa posunula asi o 40 m smerom bližšie k ceste. Preverovala som si to na inštitúciách či je problém pri vyňatí z pozemkového fondu poľnohospodársku pôdu a práve tam bolo, že keď je to posun v rámci jednej bonity, je to vzdialenosť nejakých 40-50 m máme stanovisko poľnohospodárskeho fondu, že nebudú žiadať zmenu územného plánu, ale vyjmu nám to. Čiže územný plán máme na to miesto, projekty sú na to miesto, len aby sa to dostalo tam kde máme vypracované projekty. Nejdeme robiť nové projekty.

Ing. Bečker - bolo by dobré keby sme mali projektovú dokumentáciu na nahliadnutie. Nevieť ešte ako s tou Cintorínskou ulicou, hľadali sme spôsob kade previesť kanál.

Ing. Mnichová – k tej Cintorínskej ulici, kanalizácia na Cintorínskej ulici je riešená pozdĺž cesty smerom na Mlynskú ulicu a tam je napojená na Požiarnickú. V projekte kanalizácie vôbec nie je riešená vetva cez pozemok Ondrejov.

Ing. Bečker - to som sa Vás pýtal..

Ing. Mnichová - to ste sa nepýtali.

Ing. Bečker - v existujúcej projektovej dokumentácii na kanál, nie je zvedený kanál...

Ing. Mnichová - nie nie je, v projektovej dokumentácii ide okolo cesty a ide smerom na Mlynskú ulicu. V prípade, žeby sa poriešilo nejako ináč, teraz sa bude robiť tá kanalizácia tak bude na vyjadrenie všade.

Primátor mesta – chcem vysvetliť túto problematiku prečo je to tak: keď sa schvaľoval územný plán rátalo sa s tým, že najlepšie zvedenie kanalizácie je cez tento pozemok, preto bolo mnou zabezpečené to, aby ten pozemok bol k dispozícii, a je aj doteraz, je to v štádiu riešenia. Ale samotný projekt, ktorý nastúpil až po schválení územného plánu a riešil odkanalizovanie tejto ulice povedali že to vyjde aj týmto spôsobom a zapracovali to do celkového projektu. To sme nemohli vedieť ja som šiel v tom ako rozhodli predchodcovia a komisia vtedy odporúčala a navrhovala to čo je v územnom pláne. Zatiaľ je to tak, že môže ísť kanál cez tento pozemok.

Ing. Bečker – ďakujem za vysvetlenie.

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch:

I. berie na vedomie : predbežné navrhované zmeny v územnom pláne, II. ukladá: oprávnenému zamestnancovi MsÚ postupovať v zmysle zákona, zodpovedá : prednosta MsÚ, Termín:: bezodkladne

#### **Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdaková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie **č. 286/VII/2016** bolo prijaté.

#### **Bod č. 12. Žiadosť o odkúpenie pozemku obce Žehra – zámer**

Ing. Mnichová – umiestnenie čističky je na našom katastrálnom pozemku, je tam najnižší bod kde by mohla byť čistička, žeby dodržali ten spád. Je to za rodinnými domami. Momentálne je to v štádiu predbežného súhlasu, musia začať vybavovať územné rozhodnutie, aby mohli podniknúť prvý krok. Bolo by to riešenie aj pre mesto, ten pozemok je nevyužitelný, tam sú teraz močiare, nekosené, odpady.

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch:

I. predbežne súhlasí s odpredajom pozemku obci Žehra, s tým, že obec Žehra dá vypracovať geometrický plán a znalecký posudok a následne predloží Mestskému zastupiteľstvu na prerokovanie,

II. ukladá: oprávnenému zamestnancovi MsÚ postupovať v zmysle zákona, Zodpovedá : prednosta MsÚ,  
Termín: bezodkladne.

**Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **287/VII/2016** bolo prijaté.

**Bod č. 13 Návrh plánu kontrolnej činnosti HKM na 2. polrok 2017**

Mgr. Šefčíková HKM – v zmysle ust. § 16 ods. 1 Zásad kontrolnej činnosti v podmienkach samosprávy mesta Spišské Vlachy a v súlade s 18f ods. 1 písm. b/ zákona o obecnom zriadení, musí hlavný kontrolór predložiť raz za šesť mesiacov mestskému zastupiteľstvu návrh plánu kontrolnej činnosti. Návrh musí byť najprv 15 dní pred prerokovaním v zastupiteľstve zverejnený na úradnej tabuli mestského úradu. Tento plán bol zverejnený 25.5.2017, čiže lehota bola dodržaná. Čo sa týka jednotlivých navrhnutých kontrol sú tam uvedené jednak stále úlohy, ktoré v priebehu roka je povinný kontrolór vykonávať, priebežná kontrola uznesení, účasť na zasadnutiach zastupiteľstva, odborné stanovisko k návrhu rozpočtu a taktiež aj plán kontrolnej činnosti na 1. polrok 2018. Čo sa týka plánovanej kontrolnej činnosti, plánujem kontrolu plnenia uznesení za rok 2016, kontrolu dodržiavania zákona č. 395/2002 o archívoch a registratúrach. Táto kontrola nebola dlhodobo vykonávaná, preto som ju zaradila. Ďalšia kontrola uzatvárania dohôd vykonávaných mimo pracovného pomeru. Ak sa vyskytne niečo iné, mám v kompetencii to skontrolovať aj v priebehu roka. Vy ako poslanci môžete navrhnúť tiež nejakú kontrolu.

PaedDr. Satmáryová – prečítala návrh uznesenia: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch  
I. schvaľuje plán kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky mesta Spišské Vlachy na 2. polrok 2017,  
II. poveruje hlavnú kontrolórku mesta vykonať kontroly podľa schváleného plánu.

**Hlasovanie:**

**Za:** Ing. Rastislav Bečker, Mgr. Monika Koperdáková, Ing. Juraj Jánošík, PaedDr. Marcela Satmáryová, Peter Klocek, Mgr. Vladimír Baloga

Proti: 0

Zdržal sa: 0

**Nehlasoval:** Ing. Ladislav Šterbinský, Ing. Ivan Suchý, Mgr. Branislav Legát, Bc. Daniel Pacovský, Ing. Radoslav Leščáni

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **288/VII/2016** bolo prijaté.

**K bodu č. 14 Činnosť komisií – výstupy**

Nakoľko nezasadala žiadna komisia, nebol žiaden výstup z komisií.

## **K bodu č. 15 Rôzne**

Mgr. Baloga – upozornil na diery na vozovke na ul. Železničnej pri predajni Milk Agro a pred p. Klapáčovou. Žiada o zaliatie.

Primátor mesta – my sme to posunuli, mali to vyzerať a malo by to byť už zaliate.

PaedDr. Satmáryová – obyvatelia na ul. 9. mája žiadajú odstrániť kvetináče smerom na most, a kedy sa urobí cesta vedľa starej školy s mostíkom.

Primátor mesta – písomne keby to dali a posunie sa to na finančnú a stavebnú komisiu.

Ing. Jánošík – ihrisko na ul. 9 mája, je šmýkalka v havarijnom stave, či sa niečo poriešilo.

Primátor mesta – tento rok je plánovaná celá ulica, celé ihrisko vrátane spevnených plôch, keďže máme v rozpočte nejaké financie na tú ulicu, je tu možnosť požiadať aj o dotáciu na ihrisko.

Ing. Jánošík – ohľadom domu pána Aštáryho, pozemok Medzvedzovec, či sa jednalo s pánom Kamenickým, či sa oslovili aj iní záujemcovia.

Primátor mesta – sledujeme tú dražbu, ktorá je. Nie som oprávnený za mesto rozhodovať, kým nemám uznesenie. Ja som s pánom Kamenickým nerozprával, len zo záujemcami či by parcipovali odkúpením celého pozemku.

## **K bodu č. 16. Interpelácie**

Primátor mesta – požiadal poslancov o zastupovanie počas neprítomnosti na hasičských pretekoch v sobotu 17.6.2017, nakoľko sa musí zúčastniť družobnej návštevy v Gizalkách, kto by mal záujem. Majú všetko zabezpečené. Kto môže? Nakoľko každý s prítomných poslancov má svoje povinnosti, skúsím osloviť ostatných poslancov, ktorí nie sú tu prítomní.

## **K bodu č. 17. Záver**

V závere rokovania MsZ primátor mesta Ľubomír Fifik sa poďakoval všetkým prítomným poslancom a ostatným prítomným za účasť a 30. zasadnutie MsZ o 20:30 hod. ukončil.

Zapísala: Mgr. Valéria Bašistová

V Spišských Vlachoch, dňa: 22.06.2017

Za správnosť: PaedDr. Marcela Satmáryová  
predsedníčka návrhovej komisie

.....  
Ľubomír Fifik  
primátor mesta

.....  
Ing. JUDr. Stanislav Kandrik  
prednosta MsÚ

Overovatelia zápisnice a prijatých uznesení:

Ing. Rastislav Bečker .....

Mgr. Monika Koperdáková .....

Prílohy:

- Prijaté uznesenia z 30. Zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Spišských Vlachoch dňa 13.6.2017

K bodu č. 5: Návrh plánu práce MsZ na 2. polrok 2017 – návrh poslanca Ing. Bečkera

K bodu č. 6. Schvaľovanie prevodu pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy p. Daniele Farkašovej ako prípad hodný osobitného zreteľa

K bodu č. 7. Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ing. Jane Pobieckej a manželovi Petrovi Pobieckemu, ako prípad hodný osobitného zreteľa

K bodu č. 8. Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľom p. Ľudovítovi Piklovi a manželke Gabriele Piklovej, ako prípad hodný osobitného zreteľa

K bodu č. 9. Návrh na predaj pozemku vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy žiadateľovi p. Daliborovi Horváthovi, ako prípad hodný osobitného zreteľa

K bodu č. 10. Návrh na Zmenu a doplnok č. 2 Územného plánu mesta Spišské Vlachy

K bodu č. 11. Žiadosť o odkúpenie pozemku obce Žehra na výstavbu ČOV - *zámer*

K bodu č. 12. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavnej kontrolórky na 2. polrok 2017

K bodu č. 13. Prezentácia firmy Slesalko, s.r.o.